

**CERCLE UNIVERSEL DES
AMBASSADEURS DE LA PAIX
FRANCE/SUISSE**



AZIZ MOUNTASSIR * MAROC

HUMANITY



**In the heart's embrace, where kindness reigns,
Humanity's spirit, in every vein.
A tapestry woven with threads of care,
Love's tender touch, beyond compare.**

**In the symphony of life, let us play,
Notes of compassion, in every way.
For in each soul, a spark divine,
A beacon of hope, in life's design.**

**Together we stand, hand in hand,
Bound by love, across the land.
No mountain too high, no valley too deep,
In unity's embrace, our hearts leap.**

**Let us sow seeds of goodwill and grace,
In every corner, in every space.
For in the garden of humanity,
Blooms the flower of unity.**

**With open arms and hearts aglow,
Let kindness be our guiding flow.
For in the tapestry of existence,
Love's embrace is our truest essence.**

**So let us dance to the rhythm divine,
In love's embrace, let our souls entwine.
For in the symphony of life's grand plan,
Love, kindness, and unity, forever stand.**

AZIZ MOUNTASSIR MAROC

HUMANITÉ

Dans l'étreinte du cœur, où règne la bonté,
L'esprit de l'humanité, dans toutes ses veines.
Une tapisserie tissée avec des fils de soin,
Le contact tendre de l'amour, sans comparaison.

Dans la symphonie de la vie, jouons,
Des notes de compassion, à tous points de vue.
Car dans chaque âme, une étincelle divine,
Une lueur d'espoir, dans la conception de la vie.

Ensemble, nous sommes debout, main dans la main,
Lié par l'amour, à travers le pays.
Aucune montagne trop haute, aucune vallée trop profonde,
Dans l'étreinte de l'unité, nos cœurs bondissent.

Semons des graines de bonne volonté et de grâce,
Dans chaque coin, dans chaque espace.
Car dans le jardin de l'humanité,
Fleurit la fleur de l'unité.

Les bras ouverts et le cœur brillant,
Laissez la gentillesse être notre fil directeur.
Car dans la tapisserie de l'existence,
L'étreinte de l'amour est notre véritable essence.

Alors dansons au rythme divin,
Dans l'étreinte de l'amour, laissons nos âmes s'entrelacer.
Car dans la symphonie du grand plan de la vie,
L'amour, la gentillesse et l'unité subsistent pour toujours.

AZIZ MOUNTASSIR *MARRUECOS

HUMANIDAD

En el abrazo del corazón, donde reina la bondad,
El espíritu de la humanidad, en todas sus venas.

Un tapiz tejido con cuidados hilos,
El tierno toque del amor, sin comparación.

En la sinfonía de la vida, juguemos,
Notas de compasión, en todos los sentidos.
Porque en cada alma, una chispa divina,
Un rayo de esperanza, en la concepción de la vida.

Juntos estamos, de la mano,
Unidos por el amor, a través de la tierra.
Ninguna montaña es demasiado alta, ningún valle demasiado
profundo,
En el abrazo de la unidad, nuestros corazones saltan.

Sembremos semillas de buena voluntad y gracia,
En cada rincón, en cada espacio.
Porque en el jardín de la humanidad,
La flor de la unidad florece.

Con los brazos abiertos y un corazón brillante,
Que la bondad sea nuestro principio rector.
Porque en el tapiz de la existencia,
El abrazo del amor es nuestra verdadera esencia.

Así que bailemos al ritmo divino,
En el abrazo del amor, que nuestras almas se entrelacen.
Porque en la sinfonía del gran plan de vida,
El amor, la bondad y la unidad perduran para siempre.



AZIZ MOUNTASSIR * MARROCOS

HUMANIDADE

No abraço do coração, onde reina a bondade,
O espírito da humanidade, em todas as suas veias.
Uma tapeçaria tecida com fios carinhosos,
O toque terno do amor, sem comparação.

Na sinfonia da vida vamos brincar,
Notas de compaixão, em todos os sentidos.
Porque em cada alma, uma centelha divina,
Um vislumbre de esperança, na concepção da vida.

Juntos estamos de mãos dadas,
Unidos pelo amor, por toda a terra.
Nenhuma montanha muito alta, nenhum vale muito profundo,

No abraço da unidade, nossos corações saltam.

**Vamos semear sementes de boa vontade e graça,
Em cada canto, em cada espaço.
Pois no jardim da humanidade,
A flor da unidade floresce.**

**De braços abertos e coração brilhante,
Deixe a gentileza ser nosso princípio orientador.
Porque na tapeçaria da existência,
O abraço do amor é a nossa verdadeira essência.**

**Então vamos dançar ao ritmo divino,
No abraço do amor, deixemos nossas almas se entrelaçarem.
Pois na sinfonia do grande plano de vida,
Amor, bondade e unidade duram para sempre.**



Азиз Маунтассир *Марокко

Человечество

**В объятиях сердца, где царит доброта,
Дух человечности во всех его жилах.
Гобелен, сотканный заботливыми нитями,
Нежное прикосновение любви, без сравнения.**

**В симфонии жизни сыграем,
Ноты сострадания во всех смыслах.
Потому что в каждой душе божественная искра,
Проблеск надежды в концепции жизни.**

**Вместе мы стоим, рука об руку, Связанные любовью, по всей
земле.**

**Ни одна гора не слишком высока, ни одна
долина не слишком глубока,
В объятиях единства наши сердца прыгают.**

**Посеем семена доброй воли и благодати,
В каждом углу, в каждом пространстве.
Ибо в саду человечества,
Цветок единства расцветает.**

**С распростертыми объятиями и светлым сердцем,
Пусть доброта будет нашим руководящим принципом.**

**Потому что в ткани существования
Объятия любви – наша истинная сущность.**

**Итак, давайте танцевать под божественный ритм,
В объятиях любви пусть наши души переплетутся.
Ибо в симфонии великого плана жизни, Любовь,
доброта и единство вечны.**